

## **RESILAL XK'A'UXL LI VICARIATO APOSTÓLICO RE PETÉN**

**"Maakanab' aawib' chi luktaak xb'aan li yib' aj na'leb': q'ax ru li yib'aj na'leb' rik'in li chaab'ilal"**

(sa' li hu kixtaqla San Pablo rebeb' laj Romanos: 12.21)

**Cho'q rebeb' laj paab'anel sa' li Vicariato Apostólico re Petén  
Cho'q rebeb' li xjolomil li tenamit Watemaal ut xteepai Petén  
Cho'q rebeb' li winq ut ixq li chaab'ilab' xch'ool arin Petén**

Chi ru a xninqal rahilal li yook chi k'ulmank sa' qaraab'il teep Petén, li naxk'am chaq li kamk ut li rahilal, li iglees Católica re Petén moko truuq ta tkanaaq chi maak'a' naraj wl' malaj maak'a' tixye  
Na'ok b'an xk'eeb'al chi ab'ilik li xyaab' xkux ut okenk jo' jun xqataqlankil.

- Moko naqasume ta li jwäl xyib'al ru rahilal li yook chi k'ulmank, naxmux li xloq'al li poyanam ut xutaanal li xkamsinkileb' li wuqub' xkak'aal chi poyanam sa' li asient "Los Cocos", sa' li xsutam li poopol La Libertad, yookeb' xk'utb'al li xninqal rahilal re xib'esink.

- Naqajunaj qib' rik'in li xrahilaleb' ut li xyaab'eb' li xe'kamsilk li rech'elaleb', nakoo'okenk chi rixeb' ut wankeb' sa' li qatij.

- Jo' aj paab'anel ut xtaqil li Dios chi rix li yu'amej, naqaye xab' sut ut junelik li qataqlankil chi rix li yu'amej, re naq te'wanq xloq'al chi junil li poyanam ut li sahil wank cho'q re chi xjunil li tenamit Petén

Jo'kan ut naq sa' raaxiik' a'in, rahilal ut xib'esink, naqaj xyeeb'al eere kawaq eech'ool chi xb'aanunkil li k'anjel qasumehom.

Rik'in li kutan saqen re li qapaab'aal jo' Kristiaan, ut chi xjunil li komonil, naqapatz':

1. Naq eb' laj k'anjel sa' chaq'rab' te'xtz'il rix li kik'ulmank ut te'chape'q li xe'b'aanunk re li rahilal, xk'eb'al li chaq'rab' sa' xb'eeneb', ut naqapatz' naq li xramb'al li k'ulub'ej (Estado de Sitio) -ke'xsume laj k'uub'anel chaq'rab' (congreso)- taab'aanumanq jo' naraj naxye sa' li chaq'rab'. Jo'kan ut naq naqapatz' re li xmolamil li nimila asb'ej chaq'rab' re Naciones Unidas arin Watemaal chi rix li k'ulub'ej, taani li xb'aanuhom li-chaq'rab' jo' naq kirl aran Alta Verapaz.
2. Rik'in a rahilal a'in, k'ilia paay ru xyaalal, ut naab'al okenaqeb' sa', ink'a' taasik'mang xylib'ankil ru sa' aaniil (Jo: rik'in laj ch'e'ol puub', malaj xchaq'rab'il li kamsink... jo' nake'xyeechi'i wl' rib' li nake'raj xjolominkil li tenamit), taasik'mang b'an xxe' li rahilal li yook chi tawasink re li tenamit Petén. Li xmuxb'al li chaq'rab' ut xkanab'ankil li rahilal chi kama'an, li elq'ak sa' chaq'rab' ut eb' laj b'alaq' li nake'xyeechi'i rib' re xjolominkil li awab'ejilal, li xch'uuteb' laj kamsinel ut laj k'ay ma'usil pim, li rahilal li wankenaq chalien sa' qatenamit, a'an li b'ane'k traj toj sa' xchamal ut re junelik, sa' sumk'uub'ank ut okenk. Ut eb' a na'leb' a'in naqaj raj rilb'al sa' li nake'xyeechi'i li te'jar jolomink tenamit, xb'aan naq thaye'q chaq li sik'ok.
3. Eb' li tenamit sa' xsutam Petén, sa' rahilal a'in texwanq sa' xyaalal, ut too'okeng sa' komonil. Aajel ru li wank sa' junajil ut tooteng'ang rik'in laj ilol tenamit, jo' aj wi' xjib'al li xmuxb'al li k'ulub'ej.
4. Li xe'taqlank ut li xe'b'aanunk re li xnimal kamsink toje', li nake'kamk hulaj hulaj ut li rahilal sa' qatenamit, te'xkanab' kamsink; ut te'xsik' riob'aa'l li Dios li wank rik'in raam, tixyot' xch'ool ut tixjal xna'leb' jo' naxye li xchaq'rab' li Dios |Matkamsink|

Rik'in li qapaab'al naq kiwakiikli qaaawa' Jesucristo sa' li maak ut sa' li kamk, chi ru li po a'in re li pascua, naqak'e xkawil leech'ool exwing, ixq ut ch'ajom chi rawb'al li rahok, sumk'uub'ank, kuyuk ut wotzok re sahil ch'olejil sa' qajunkab'al ut sa' qak'aleb'al cho'q re junelik, naqanaw naq li yib' aj na'leb' naq'axmank rik'in li chaab'ilal, junelik li chaab'ilal nanume'k sa' xb'een li rahilal, naruuchin li chaab'ilal tenamit, tuqtuukilal ut li yaal.

Jo' reetalil naq naqatz'eqtaana li yib' ru aj na'leb' ut reetalil naq naruuk li chaab'ilal, naqatz'aama cheru chi xjunil li poyanam teek'e junaq saqi k'aam malaj saqi t'ikr chi re leemaqab' malaj chi re leerochoch malaj leetjleb'aa'l.

Naqatz'aama che ru laa'ex laj paab'anel aj católico, xb'aanunkil junaq 'tjok chi rix li tuqtuukilal arin Petén" chi ru a po a'in Mayo, jo' qakostumb'r chi tz'aamank chi ru qaloq'laj na' Maria, kawaqo xq'axb'al ru li xiwak ut li junesal, wanqo sa' komonil ut sa' junajil rik'in qapaab'aa'l.

Chi anchai qach'ool:

Mario Fiandri, Obispo  
Eb' chi xjunil li komon wankeb' sa' nimila ch'utam re tzolok  
Vicariato Apostólico re Petén

Sa' nimila tenamit Flores, Petén, waqxaqlu re li po mayo re 2011,

